### Содержание

Функции 2
Аксессуары 2
Введение
Подготовка2
Инструкции по безопасности 3
Power Source
Сетевой шнур 3
Влага и вода3
Чистка
Тепло и огонь
Гроза 3
Запасные части
Оослуживание
Утилизация отходов
FC 4
Отключение устройства
Громкость наушников 4
Установка 4
LCD-экран 4
Предупреждение 4
Подсоединение к Системе
распространения телевизионных программ
(Кабельному телевидению и т.д.) через
Іюнер
Информация об охране окружающей среды 5
Информация о ремонте
Пресмотр додилисти 20 дини розгоди 7
Просмотр подключении – задние разъемы 7
Просмотр подключении – Боковые разъемы 9
1 юдключение антенны
Подключение питания
Использование цифровых
мультимедийных разъемов10
Подключение памяти USB 10
Подключение LCD-телевизора к РС 10
Подключение к DVD-плееру 10
Использование боковых разъемов AV11
Использование других разъемов11
Подключение другого оборудования через
Scart
Вставка батарей в пульт
дистанционного управления11
Для включения телевизора11
Для включения телевизора11
Выключение телевизора 12
Первая установка 12
Выбор входа12
Основные операции 12
Работа с кнопками на телевизоре 12

۲

Работа с пультом дистанционного	
управления	. 13
Система меню аналогового TV	. 13
Меню изображения	. 13
Меню звука	. 14
Меню функций	. 15
Меню установки	. 17
Меню источника сигнала	. 19
Меню медиа-браузера	. 19
Воспроизведение МРЗ-файлов	. 19
Воспроизведение .jpg-файлов	. 19
Система меню режима РС	. 20
Меню положения изображения РС	. 20
Отображение информации телевизора	. 20
Функция отключения звука	. 20
Режимы PIP (картинка в картинке) и PAP	
(картинка и картинка)	. 21
Выбор режима изображения	. 21
Блокировка изображения	21
Режимы масштабирования изображения	21
16:0	21
10.9	. 21
	. 21
1анорамное изооражение 14.9	. 21
Кино	22
Субтитры	22
Телетекст	. 22
Советы	23
	23
Персистентность изображения	23
Нет питания	23
Ппохое изображение	23
Отсутствует изображение	23
Звук	.23
Пульт дистанционного управления	. 23
Входные источники	. 23
Приложение А: Режимы работы	
телевизора в качестве дисплея РС	. 24
Приложение В: Совместимость сигналов	
AV и HDMI (типы входных сигналов)	24
Придожение С: Поддерживаемые	· – ·
приложение С. Поддерживаемые	25
разрешения DVI	. 25
приложение D. комоинации режимов	05
	. 25
Приложение Е: Поддерживаемые	_
форматы файлов для режима USB	. 25
Технические характеристики	26
	0

Русский - 1 -

۲

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.im

26.08.2010 14:06:21

#### Функции

- Управление цветным LCD-телевизором при помощи пульта дистанционного управления.
- Разъем HDMI для подключения цифрового видео и аудио сигнала. Данный разъем также рассчитан на прием сигнала высокого разрешения.
- Вход USB.
- 200 программ VHF, UHF .
- Система меню OSD.
- 2 гнезда scart для внешних устройств (таких как видео, игровая видео приставка, аудиокомплект, и т.д.).
- Звуковая стереосистема. (German+Nicam)
- Телетекст, фасттекст, топ текст.
- Подключение наушников.
- автоматическая система программирования-
- Автоматическая настройка вперед или назад.
- Таймер спящего режима.
- Замок от детей.
- Автоматическое отключение звука во время отсутствия сигнала.
- Воспроизведение NTSC
- Функции PIP/PAP/PAT («картинка в картинке» / «картинка и картинка» / «картинка и телетекст»).
- AVL (автоматическое ограничение громкости).
- При отсутствии сигнала через 5 минут телевизор автоматически переключатеся в дежурный режим.
- Функция ПЧ (поиск частоты).
- РС-вход.

• Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.ing 2

- Линейные аудио выходы.
- Игровой режим (опция).

#### Аксессуары

۲



#### Введение

Благодарим вас за выбор данного продукта. Данное руководство поможет вам при работе с телевизором. Перед началом работы внимательно прочтите данное руководство

Храните данное руководство в надежном месте для того, чтобы им можно было воспользоваться в будущем.

#### Подготовка

Для вентиляции оставьте не менее 10 см свободного места вокруг телевизора. Для предотвращения сбоев и опасностей не ставьте ничего наверх устройства.

Используйте данное устройство в умеренных климатических условиях.



26.08.2010 14:06:22

#### Инструкции по безопасности

Для обеспечения вашей безопасности внимательно прочтите данные инструкции.

#### **Power Source**

Телевизор нужно подключать к розетке электропитания с параметрами 220-240 V AC, 50/60 Гц. Убедитесь, что выбраны правильные параметры напряжения.

#### Сетевой шнур

Не ставьте устройство, а также мебель на кабель электропитания (основной разъем) и не пережимайте кабель.. Вынимайте сетевой шнур за вилку. Не вынимайте вилку. потянув за шнур. и никогда не прикасайтесь к нему мокрыми руками, поскольку это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не допускайте узлов на шнуре и его переплетения с другими шнурами. Кабели электропитания необходимо располагать таким образом, чтобы не наступать на них.. Поврежденный сетевой шнур может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Если кабель электропитания поврежден и нуждается в замене, то соответствующие операции должен выполнять квалифицированный персонал.

#### Влага и вода

۲

Не используйте данное оборудование во влажном месте (в ванной, на кухне, а также вблизи стиральной машины).. Не подвергайте данное оборудование воздействию дождя или воды, поскольку это может быть опасно, и не помещайте на него предметы, содержащие жидкость, например, вазы с



водой. Не допускайте попадания на телевизор брызг или капель жидкости.

Если внутрь корпуса устройства попал посторонний предмет или жидкость, отключите телевизор от сети и перед дальнейшей эксплуатацией обратитесь к квалифицированным специалистам

#### Чистка

Перед чисткой отключите телевизор от розетки. Не применяйте жидкие и аэрозольные очистители. Используйте мягкую сухую ткань.



Русский

- 3 -

#### Вентиляция

Прорези и отверстия на телевизоре предназначены для вентиляции

и обеспечения его надежной работы. Для предотвращения перегрева, никогда не блокируйте и не закрывайте эти отверстия.

#### Тепло и огонь

Не устанавливайте устройство около источников открытого огня или источников высокой температуры, например, электрических обогревателей. Не ставьте на телевизор источники открытого огня, например, зажженные



свечи. Батареи нельзя подвергать чрезмерному воздействию тепла, в частности, солнечного света, огня и пр

#### Гроза

В случае грозы и молний, или отправляясь в отпуск, рекомендуется отключить кабель электропитания от электрической розетки.



۲

#### Запасные части

Если для ремонта устройства необходимы запасные части, убедитесь, что мастер использует детали, рекомендованные производителем, или технические характеристики деталей соответствуют оригинальным. Неразрешенные детали могут привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или другим травмам.

#### Обслуживание

Любое техническое о б с л у ж и в а н и е должно проводиться квалифицированным персоналом. Не снимайте



крышку телевизора самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током.

#### Утилизация отходов

Инструкции по утилизации отходов:

- Упаковочные материалы можно перерабатывать повторно, следовательно, их необходимо утилизировать для повторной переработки.
   Упаковочные материалы, например пакеты, необходимо хранить вне пределов досягаемости детей.
- Батареи, в том числе батареи, не содержащие тяжелых металлов, нельзя утилизировать вместе с обычным бытовым мусором. Пожалуйста, утилизируйте использованные батареи, не забывая о безопасности окружающей среды. Узнайте о законодательных нормах, которые действуют в Вашем регионе.

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.im

 Холодная катодная флуоресцентная лампа на ЖК ПАНЕЛИ содержит небольшое количество ртути. При их утилизации, пожалуйста, следуйте местным правилам или существующим законодательным нормам.

### Информация для пользователей в странах EC

Данный символ на товаре или на упаковке означает, что Ваше электрическое или электронное оборудование должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов. В ЕС действуют раздельные системы сбора отходов.



Для получения дополнительной информации обратитесь к местным властям или дилеру, у которого приобретен продукт.

#### Отключение устройства

Штепсельная вилка используется для отключения телевизора от электрической сети, поэтому она должна быть всегда исправной.

#### Громкость наушников

Чрезмерное давление звукового излучения из наушников может вызвать потерю слуха.



( )

Для предотвращения травм данное устройство необходимо надежно прикрепить к стене в соответствии с инструкциями по установке на стену (если данная опция доступна).

#### LCD-экран

LCD-панель — это высокотехнологичный продукт, содержащий около миллиона тонких пленочных транзисторов, обеспечивающих отображение с высокой четкостью самых миниатюрных деталей. Иногда на экране могут быть заметны несколько неактивных пикселей, имеющих вид постоянных точек синего, зеленого или красного цветов. Это не оказывает влияния на производительность устройства.

#### Предупреждение

Не оставляйте телевизор в дежурном или рабочем режиме, когда уходите из дома.

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.in 4

#### Подсоединение к Системе распространения телевизионных программ (Кабельному телевидению и т.д.) через Тюнер

Устройство, подсоединенное к защитному заземлению здания посредством соединения с сетью или через другое устройство с подсоединением к защитному заземлению-и к системе распространения телевизионных программ при использовании коаксильного кабеля, может при определенных условиях создать опасность возгорания.

Подсоединение к системе кабельного телевидения должно быть, таким образом, обеспечено при помощи устройства с электрической изоляцией ниже определенного диапазона частот (гальванический разъединитель, смотрите EN 60728-11).



При использовании комплекта для настенного монтажа (опция) для LCD-телевизора настоятельно рекомендуется подключить все необходимые кабели с задней стороны телевизора перед началом монтажа на стену.

Русский - 4 -

#### Информация об охране окружающей среды

• Этот телевизор разработан с учетом минимального потребления энергии.

Вы не только помогаете сохранить окружающую среду, но также можете сэкономить деньги, уменьшив сумму счетов за электричество, благодари энергоэффективности этого телевизора. Для снижения энергопотребления необходимо выполнить следующие шаги:

 Можно использовать настройку Power Save Mode в меню Feature (функции). Если установить настройку Power Save Mode в положение "On", телевизор переключится в режим энергосбережения, а уровень яркости снизится до оптимального уровня. Обратите внимание, что изменение некоторых настроек изображения станет недоступно, если телевизор работает в режиме энергосбережения.

Power	Save	Mode	Выкл.

- Когда телевизор не используется, выключайте его или отключайте из розетки. Это уменьшит потребление энергии.
- Отключайте электропитание, когда отлучаетесь надолго.
- Обратите внимание, что использование режима энергосбережения более энергоэффективно, чем отключение телевизора из розетки вместо переключения его в режим ожидания. Поэтому мы настоятельно рекомендуем активировать настройку режима энергосбережения, чтобы снизить годовое потребление электроэнергии. Мы также рекомендуем отключать телевизор из розетки, когда он не используется, для еще большего количества энергии.
- Помогите нам сохранить окружающую среду, выполняя эти рекомендации.



#### Информация о ремонте

Любое техническое обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом. Ремонт телевизора должен выполняться только квалифицированным персоналом. Для получения дальнейшей информации, обратитесь к своему местному дилеру, у которого вы купили этот телевизор.

26.08.2010 14:06:23

۲

#### Обзор пульта дистанционного управления

- 1. спящий режим
- Желтый (Функция) / Текущий язык (в режиме DTV) (\*)
- Синий / установить меню / Любимый режим (в режиме цифрового телевиденья)(\*)
- 4. PIP / PAP режим
- 5. Руководство (в режиме цифрового телевиденья (DTV)
- 6. таймер спящего режима
- 7. Субтитры вкл-откл/ Субтитры ТХТ
- 8. цифровые кнопки
- 9. TV режим цифрового TV
- 10. Увеличить звук
- 11. Программа вниз / Страница вверх (в режиме DTV)
- 12. AV / Источник
- 13. Инфо / Раскрыть (в режиме телетекста)
- Return / Выход (в режиме DTV) / Возврат / Указатель (в режиме телетекста)
- Курсор вверх/ Страница вверх (в текстовом режиме)
- 16. Курсор вправо

- **17.** ОК /Выбор /Стоп-кадр/ Удерживать (в текстовом режиме)
- Курсор вниз/ Страница вниз (в текстовом режиме)
- 19. Включение-выключение меню
- 20. Курсор влево/ Подстраница (в текстовом режиме)
- 21. Предыдущая программа/ Обмен
- 22. выбор режима изображения
- **23.** Программа вверх ( страница вниз в режиме DTV) / Страница вверх (в режиме DTV)
- 24. Временное отключение звука
- 25. Уменьшить громкость
- 26. Любимый режим (в режиме цифрового телевиденья DTV)(\*)
- Моно-стерео/Dual I-II /Текущий язык (в режиме цифрового телевиденья)(\*)
- **28.** Размер изображения / Расширение (в режиме телетекста ТХТ)
- 29. Телетекст/ Микс /РАТ
- 30. Обновить (в режиме ТХТ)
- **31.** Красная кнопка / Список каналов (в режиме DTV)



32. Зеленая кнопка / Меню изображения / Субтитры вкл.-выкл. (в режиме DTV) (\*)

(\*) Опции только для стран ЕС.

#### Русский - 6 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

26.08.2010 14:06:23

#### LCD-телевизор и кнопки управления



Просмотр подключений – Задние разъемы

۲



- 1. Цифровой выход SPDIF подает цифровые сигналы с просматриваемого источника. Используйте цифровой оптический кабель для передачи аудиосигналов на устройство с входом SPDIF.
- Для создания более высокого уровня низких частот, существует возможность подключения через выход сабвуфера. Для подключения к блоку сабвуфера используйте соответствующий кабель RCA
- **3.** Линейные аудиовыходы обеспечивают подачу аудиосигналов на внешнее устройство, например, на звуковую систему. Для подключения внешних динамиков к телевизору используйте Линейные аудиовыходы телевизора и аудиокабель.
- 4. Входы или выходы разъема SCART 2 для внешних устройств.
- Входы или выходы разъема SCART 1 для внешних устройств. Подключите кабель SCART между разъемами SCART телевизора и разъемом SCART внешнего устройства (декодер, видеомагнитофон или DVD-плеер).

Русский - 7 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.imp 7

26.08.2010 14:06:24

Примечание: Если подключить внешнее устройство через разъемы типа SCART телевизор автоматически переключится в режим AV. При подключении 2 разъемов типа Scart одновременно, разъем SCART 1 станет доминирующим, если вручную не установлено иначе. Примечание: Нужно подключить декодер к EXT-1, есои вы планируете смотреть кодированный канал. Декодер может работать неправильно, если не подключить его к разъему Scart 1 (Ext-1)

Примечание: На состояние изображения может влиять качество кабеля scart.

- 6. Компонентные видеовходы (YPbPr) используются для подключения компонентного видео. Вы можете подключить разъемы компонентного видео и аудио к устройству, оснащенному компонентным выходом. Подключите компонентные видеокабели между компонентными видеовходами на телевизоре и компонентными видеовыходами на устройстве. При подключении убедитесь, что буквы на телевизоре, "Y", "Pb", "Pr" соответствуют разъемам устройства.
- 7. Аудиовходы PC/YPbPr используются для подключения аудиосигналов PC или устройства, которое подключается к телевизору через YPbPr.Подключите аудиокабель PC между аудиовходами на телевизоре и аудиоразъемами на PC для включения аудио PC. Подключите аудиокабель PC между аудиовходами на телевизоре и аудиоразъемами на устройстве для включения компонентного аудио.
- Коаксиальный выход S/PDIF подает цифровые сигналы с просматриваемого источника Используйте Коаксиальный выход S/PDIF для передачи аудиосигналов на устройство с входом S/PDIF.
- 9. Вход RF предназначен для подключения антенны или кабеля. Следует отметить, что если вы используете декодер или медиа-рекордер, нужно подключать антенный кабель через устройство к телевизору с помощью соответствующего антенного кабеля, как показано на рисунке ниже.
- **10. Вход РС** предназначен для подключения персонального компьютера к телевизору. Подключите кабель РС между входом **Вход РС** на телевизоре и выходом РС на компьютере.
- 11. HDMI 2: Вход HDMI

۲

#### 12. HDMI 1: Вход HDMI

Входы HDMI предназначены для подключения устройства, оснащенного разъемом HDMI. На Вашем телевизоре могут отображаться изображения высокой четкости, полученные от таких устройств, как спутниковый ресивер высокой четкости или DVD-плеер. Данные устройства необходимо подключать через разъемы HDMI, или компонентные разъемы. Такие разъемы могут принимать как сигнал разрешением 720р, так и 1080i. Для подключения HDMI-HDMI звукового подключения не требуется.

При использовании настенного монтажного комплекта, поставляемого с LCD-телевизором рекомундется подключить все кабели к его задней части перед монтажом на стену.

Русский - 8 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.in 8

#### Просмотр подключений – Боковые разъемы

- 1. Боковой USB-вход.
- Примечание: Обновление Codec не выполняется.
- 2. Разъем «НАУШНИКИ» используется для подключения внешних наушников к система. Подключение к гнездам наушников используется для прослушивания телевизора с наушников (опция).
- 3. Видеовход используется для передачи видеосигналов внешнего устройства. Соедините видеокабелем гнездо VIDEO IN на телевизоре и гнездо VIDEO OUT внешнего устройства.
- 4. Аудиовходы, в свою очередь, используются для подключения аудиосигналов с внешних устройств. Подключите аудиокабель между АУДИОВХОДАМИ на телевизоре и разъемами АУДИОВЫХОДОВ на устройстве. Примечание: Если подключить устройство телевизору через видеовход, необходимо также подключить устройство с помощью аудиокабеля к АУДИОВХОДАМ телевизора для подключения аудио.



#### Подключение антенны

• Подключите антенный или кабельный разъем к антенному входу в задней части телевизора.



#### Подключение питания

**ВАЖНО**: Телевизор рассчитан на работу от электрической сети напряжением 220-240 В переменного тока, частотой 50/60 Гц.

- После распаковки и перед подключением телевизора к электрической сети, оставьте телевизор на некоторое время, чтобы его температура соответствовала температуре воздуха в помещении.
- Вставьте сетевой шнур в розетку питания

26.08.2010 14:06:24

#### Использование цифровых мультимедийных разъемов

- Устройства USB можно подключить к телевизору, используя его вход USB. Данная функция позволяет воспроизводить файлы JPG и MP3, хранящиеся на устройстве USB.
- Некоторые типы USB-устройств (МРЗ-плееры) могут быть несовместимы с телевизором.
- Можно выполнить резервное копирование файлов перед любыми подключениями к телефизору во избежание возможной потери данных. Следует отметить, что производитель не несет ответственности за повреждение файлов или утерю данных.
- Не извлекайте модуль USB при воспроизведении файла.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Быстрая вставка и извлечение устройств USB - крайне опасная операция. Избегайте частого подключения и отключения привода. Это может повредить USBплеер и непосредственно устройство USB.





#### Подключение памяти USB

• Подключите устройство USB к входу USB телевизора.

ВАЖНО: Телевизор поддерживает только файловую систему FAT32. Файловая система NTFS не поддерживается.

• Рекомендуется подключать устройство USB непосредственно к USB-входу телевизора. При использовании отдельного кабельного подключения могут возникать проблемы с совместимостью.

#### Подключение LCD-телевизора к РС

Для воспроизведения изображения на компьютере на экране телевизора вы можете подключить компьютер к телевизору.

- Перед выполнением подключений, необходимо отключить компьютер и телевизор от сети.
- Для подключения ПК к LCD-телевизору используйте 15-штырьковый кабель D-sub для подключения дисплея.
- •После подключения переключитесь на источник РС. См. раздел "Выбор входа".

Русский - 10 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.in 10

 Установите нужное разрешение. Информацию о разрешении можно найти в приложении



#### Подключение к DVD-плееру

Если нужно подключить DVD-плеер к телевизору. используйте разъемы на телевизоре. DVD-плееры могут обладать различными разъемами. Для получения дополнительной информации см. инструкцию к DVD-плееру. Перед выполнением подключений необходимо отключить компьютер и устройство от сети.

Примечание: Показанные на рисунке кабели не предоставляются.

- Нсли на DVD-плеере есть разъем HDMI, можно подключаться через HDMI. При подключении к DVD-лееру как показано ниже, переключитесь на источник HDMI. См. раздел "Выбор входа".
- Большинство DVD-плееров подключается через КОМПОНЕНТНЫЕ РАЗЪЕМЫ. Используйте компонентный видеокабель для подключения видеовхода. Для включения аудио используйте компонентный аудиокабель, как показано ниже. После подключения переключитесь на источник YPbPr. См. раздел "Выбор входа".
- Также можно подключиться через разъем SCART. Используйте кабель SCART, как показано ниже.

Примечание: Данные три метода подключения несут ту же функцию, но с другим уровнем качества. Подключение всеми тремя методами не нужно.



26.08.2010 14:06:26

#### Использование боковых разъемов AV

Вы можете подключать к LCD-телевизору различное опциональное оборудование. Возможные подключения показаны ниже. Следует отметить, что показанные на рисунке кабели не предоставляются.

- Для подключения видеокамеры подключитесь к разъему VIDEO IN, а также АУДИОРАЗЪЕМАМ. Для выбора соответствующего источника см. раздел "Выбор входа" далее.
- Для прослушивания звука через наушники покдлючитесь к разъему «НАУШНИКИ» на телевизоре



### Использование других разъемов

۲

Вы можете подключать к LCD-телевизору различное опциональное оборудование. Возможные подключения показаны ниже. Следует отметить, что показанные на рисунке кабели не предоставляются.

- Для подключения внешних динамиков используйте аудиокабель. Не путайте разъемы «ЛЕВЫЙ АУДИО» и «ПРАВЫЙ АУДИО». Включите LCDтелевизор и внешний динамик после выполнения всех подключений. В случае вопросов см. руководство по динамику.
- Для подключения к устройству с поддержкой SPDIF используйте соответствующий кабель SPDIF для обеспечения звукового подключения. Также нужно включить опцию SPDIF Out в меню звука.



## Подключение другого оборудования через Scart

Большинство устройств поддерживают подключение SCART. Вы можете подключить; DVD-рекордер, видеомагнитофон или декодер к вашему LCD-телевизору посредством разъемов SCART. Следует отметить, что показанные на рисунке кабели не предоставляются.

Перед выполнением подключений необходимо отключить телевизор и устройство от сети.

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по устройству



#### Вставка батарей в пульт дистанционного управления

- Снимите крышку отсека для батарей, расположенную на тыльной стороне пульта, осторожно потянув ее назад за указанную часть.
- Вставьте внутрь две батареи типа AAA/R3 или подобного типа.Соблюдайте правильную полярность (+/-) при вставке батареи и установите на место крышку отсека для батарей.



Примечание: Вынимайте батареи из пульта дистанционного управления, если он не используется в течение длительного периода времени. В противном случае пульт может быть поврежден вследствие протечки батарей.

Диапазон работы ПДУ составляет примерно 7м/23 фута.

#### Для включения телевизора

#### Для включения телевизора

- Подключите кабель питания к розетке 220-240V AC 50/60 Гц.
- Нажмите кнопку РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ. Загорится индикатор дежурного режима.

Русский - 11 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

26.08.2010 14:06:26

- Для включения телевизора из дежурного режима:
- Нажмите кнопку "<sup>(</sup>", **Р**+ / **Р** или цифорвую кнопку на ПДУ.
- Нажмите кнопку -P/CH или P/CH+ на телевизоре. Телевизор включится.

Примечание: при включении телевизора с помощью кнопки "Standby" (режим ожидания) на пульте дистанционного управления будет повторно выбрана та программа/источник, которую вы смотрели последней.

Таким образом телевизор включится.

#### Выключение телевизора

- Нажмите кнопку "О" на пульте дистанционного управления или переключатель дежурного режима, чтобы телевизор переключился в режим ожидания.
- Чтобы полностью выключить телевизор, отключите сетевой шнур от розетки.

#### Первая установка

۲

При первом включении телевизора на экране появится следующее меню.



Выберите Ваш язык, страну и язык телетекста нажатием кнопок "▼" или "▲"и "◀" или "▶".

Нажмите «ОК» для продолжения.

Для отмены нажмите СИНЮЮ кнопку.

Для получения более подробной информации по данной операции, смотрите раздел «меню установки» (Install Menu).

**Примечание:** Не выключайте телевизор при инициализации и первой установке.

#### Выбор входа

После подключения внешних систем к телевизору TV можно переключаться на различные источники входа.  Нажмите "SOURCE" на ПДУ для непосредственной смены источников.

или,

 Выберите в главном меню "Источник" используя кнопку "◀" или "▶" Затем для подсветки входа нажмите кнопки "▼" или "▲" кнопку "▶" для выбора.

Примечание: Вы можете отметить необходимые опции источника сигнала, нажав кнопку ОК Таким образом, при нажатии "SOURCE" будут доступны опции только отмеченного источника (за исключением опций телевизора).

ice 🛃 🕖 uct	очник : тV	
TV EXT-1 EXT-2 FAV HDMI-1 HDMI-2 YPbPr PC-VGA		

#### Основные операции

Работать с телевизором можно используя как пульт ДУ, так и кнопки на корпусе телевизора.

Работа с кнопками на телевизоре

#### Регулировка громкости

• Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку "— — " для увеличения громкости нажмите кнопку "— — +".На экране появится шкала громкости (ползунок).

#### Выбор программы

 Для выбора следующей программы нажмите на кнопку "Р/СН +" а для выбора предыдущей программы нажмите на кнопку "Р/СН -".

#### Просмотр главного меню

#### Режим AV

 Для переключения между режимами TV и AV нажимайте на кнопку "TV/AV" на панели управления телевизора.

Русский - 12 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

26.08.2010 14:06:27

### Работа с пультом дистанционного управления

- При помощи пульта ДУ можно управлять всеми функциями телевизора. Функции перечислены согласно системе меню телевизора.
- Функции меню рассматриваются в следующих разделах.

#### Регулировка громкости

 Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку "V+". Чтобы уменьшить громкость, нажмите на кнопку "V-". На экране появится шкала громкости (ползунок).

### Выбор программы (предыдущая или следующая программа)

- Для выбора предыдущей программы нажмите кнопку "Р -".
- Для выбора следующей программы нажмите кнопку "**P** +"

#### Выбор программы (прямой доступ)

- Для выбора программ с номером от 0 до 9 нажмите соответствующую цифровую кнопку на пульте ДУ. Включится выбранная программа. Для выбора программ в диапазоне или 10-199 для аналогового телевидения нажимайте последовательно цифровые кнопки. Максимальная задержка – 3 секунды.
- Чтобы вновь выбрать программу, номер которой состоит из одной цифры, просто нажмите соответствующую цифровую кнопку.

#### Система меню аналогового TV

#### Меню изображения

( )



#### Режим

В соответствии с вашими требованиями к просмотру можно установить опцию соответствующего режима.

Нажмите кнопку "♥" или "▲" для выбора режима. Нажмите кнопку "◀" или "▶" для выбора одной из следующих опций: Cinema, Dynamic и Natural.

### Яркость / контрастность / цветность / резкость /Тон

Нажмите кнопку "▼" или "▲" чтобы выбрать нужную опцию. Для установки уровня нажмите кнопку "◀" или "▶".

**Примечание: Тон** можно видеть только при приеме сигнала NTSC.

#### Температура цвета

Для выбора опции **Температура цвета**. нажмите кнопку "♥" или "▲". Нажмите кнопку "◀" или "▶" для выбора одной из следующих опций: Холодный, Нормальный и Теплый.

#### Примечание:

• Опция Холодный дает белому цвету голубоватый отттенок.

• Опция **Теплый** дает белому цвету красноватый отттенок.

• Для нормальных цветов выберите опцию **Нормальный**.

#### Шумопонижение

При слабом сигнале и помехах на изображении используйте настройку **Подавление шума** для снижения помех.

۲

Для выбора опции **Подавление шума.** нажмите кнопку "♥" или "▲". Нажмите кнопку "◀" или "▶" для выбора одной из следующих опций: **Низкий**, **средний**, **высокий** или **выключить**.

#### Режим просмотра фильмов

По сравнению с обычными телевизионными программами, фильмы записываются при другой частоте кадров.

Для выбора опции **Режим фильма** нажмите кнопку "▼" или "▲".

Для включения или выключения данной функции нажмите кнопку "< или ">.

Включите данную функцию, когда просматриваете фильмы, для четкого просмотра сцен с быстрым движением.

#### Игровой режим (опция)

Для выбора опции **Игровой режим**нажмите кнопку "▼" или "▲" Вы можете **включить** или **выключить.** игровой режим при помощи кнопки "◀" или "▶". При включении режима игры будут загружены специализированные параметры, оптимизированные для лучшего качества видео.

Также режим изображения, контраст, яркость, резкость, цвет и температура цвета в режиме игры будут отключены.

Русский - 13 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

#### Примечание:

Кнопка выбора режима изображения на ПДУ не в режиме игры работать не будет.

#### Масштабирование изображения

Выберите **Масштабирование изображения** при помощи кнопки "**V**" или "**A**".

Для изменения масштаба изображения на автоматический, 16:9, 4:3, панорамное изображение, 14:9, кино, субтитры или масштаб нажмите кнопку "◄" или "▶".

#### Хранение

Для выбора опции Хранение нажмите кнопку " ▼" или "▲". Для сохранения настроек нажмите кнопку "▶" или **ОК**. На экране отобразится надпись **Сохранено...** 

#### Сброс

۲

Для выбора опции "**Сброс…**".нажмите кнопку "▼" или "▲". Для сброса настроек режима изображения на настройки, установленные заводом-изготовителем, нажмите кнопку "◀" или "▶" либо **ОК**.

#### Меню звука



#### Громкость

Для выбора опции **Громкость** нажмите кнопку " ▼" или "▲". Для изменения уровня громкости, нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Эквалайзер

Для выбора опции Эквалайзер нажмите кнопку "
• или "
А". Нажмите кнопку "
• для просмотра меню экывалайзера



Для установки параметра нажмите кнопку "◀" или "▶". В меню эквалайзера режим можно изменить на музыка, фильм, речь, мягкий, классический или пользовательский.

Выбор необходимой частоты производится при помощи кнопки "♥" или "▲", а увеличение или уменьшение частоты производится кнопкой "◀ " или "▶".

Для возврата в предыдущее меню, нажмите на кнопку "**M**".

Примечание: Установки меню эквалайзера можно изменить только в пользовательском режиме.

#### Баланс

Данная настройка используется для регулировки баланса левого либо правого динамики.

Для выбора опции «Баланс» нажмите кнопку "▼" или "▲". Для изменения уровня баланса нажмите кнопку "◀" или "▶". Баланс можно регулировать в диапазоне от -32 до +32.

#### Наушники

Для выбора опции **Наушники** нажмите кнопку " ▼" или "▲". Нажмите кнопку "▶" для просмотра меню наушников.

Опции подменю наушников описаны ниже:

#### Громкость

Для выбора опции **Громкость** нажмите кнопку " ▼" или "▲". Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку "▶". Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку "◀" Уровень громкости наушников можно регулировать в диапазоне от 0 до 63.

#### Звук наушников (опция)

Для выбора опции **Звук наушников**. нажмите кнопку "▼" или "▲". Используя кнопку "◀" или "▶

Русский - 14 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

26.08.2010 14:06:28

", можно выбрать Основной, PIP/PAP, Активный и Неактивный.

Основной : Звук основного окна.

PIP/PAP : Звук окна PIP/PAP.

Активный: Звук текущего выбора.

Неактивный: Звук окна, неактивного на данный момент.

#### Режим звука (опция)

Для выбора опции Sound Mode. нажмите кнопку "♥" или "▲". Нажатием кнопки "◀" или "▶" вы можете выбрать режимы: «Моно», «Стерео», «Двойной I» или «Двойной II» только в случае, если они поддерживаются выбранным каналом.

#### AVL

Функция «Автоматическое ограничение громкости» регулирует звук для получения фиксированного уровня выходящего звука между программами (Например, уровень громкости рекламных роликов обычно выше, чем у обычных программ).

Для выбора функции AVL. нажмите кнопку "♥" или "▲". Для включения или выключения функции AVL нажмите кнопку "◀" или "▶"

#### Spdif Out

Для выбора опции Spdif Out. нажмите кнопку "▼" или "▲" Spdif Out. нажмите кнопку "◀" или "▶".

**Примечание**: При включении Spdif Out наушники будут отключены.

#### Стереоэффект

Если вы смотрите программу, передаваемую в режиме "Моно", включите функцию "Эффект", чтобы получить улучшенный звуковой эффект, сходный со стереозвучанием. Если текущая звуковая система – стерео, включение данного эффекта сделает звучание более пространственным.

Нажмите кнопку "♥" или "▲" чтобы выбрать Effect. Нажмите кнопку "◀" или "▶" чтобы установить состояние On (вкл.) или Off (выкл.).

#### Хранение

Для выбора опции «Хранение» нажмите кнопку "♥" или "▲". Для сохранения настроек нажмите кнопку"▶" или ОК. На экране отобразится надпись "сохранено...".

#### Меню функций



#### Pip-Pap

В меню Функции выделите элемент PIP с помощью кнопок "V" или "A". Нажмите кнопку"V" для входа в подменю PIP:



Используя кнопку "◄" или "▶", можно включить или выключить режим PIP/PAP.

При переключении телевизора в режим PIP или PAP подменю будет меняться соответственно, а в том же окне меню появятся следующие параметры.

Следует отметить, что при переключении в режим PAP с использованием настройки Pip-Pap, будут активны только опции источника и замены из всех настроек меню.

#### Pip-Pap

Данная строка контролирует режимы Pip/Pap. Используя кнопку "◀" или "▶" можно переключиться в режим **Pip**, **Pap** или **Выкл**.

#### Размер Рір

Используя данную настройку можно задать размер окна Рір. Для выбора пункта «Размер Рір» нажмите "♥" или "▲". Для установки крупного или мелкого рзамера Рір нажмите "◀" или "▶".

**Примечание**: Данная функция неактивна, когда телевизор находится в режиме Рар.

Русский - 15 -

#### Позиция PIP

Данная настройка используется для смещения под-изображения.

Выберите опцию "PIP -положение" при помощи кнопки "♥" или "▲". Для настройки позиции PIP используйте кнопку "◀" или "▶" Доступные позиции: Внизу справа, Внизу слева, Вверху слева, Вверху справа.

#### Источник

Параметр «Источник PIP» позволяет выбрать источник подизображения.

Выберите опцию **PIP**-источник при помощи кнопки "▼" или "▲". Для установки источника PIP используйте кнопку "◀" или "▶".

#### Программа

Данная опция будет недоступна для использования.

#### Замена

۲

Выберите опцию "Замена" при помощи кнопки "▼ " или "▲". Для установки нажмите кнопки "◀" или "▶". Данная функция позволяет выполнять смену между основным изображением и изображением PIP

**Примечание**: Информация по всем режимам PIP/ PAP приводится в Приложении В.

#### Таймер спящего режима

Для выбора опции **Таймер спящего режима**. нажмите кнопку "♥" или "▲". Для установки **Таймер спящего режима**. нажмите кнопку "◀ " или "▶"

Таймер может быть запрограммирован на выключение функции в интервале от **Выкл** до **120** минут с интервалом в **10** минут.

Если **таймер спящего режима** включен, то по окончании установленного времени телевизор автоматически перейдет в режим ожидания.

#### Замок от детей

Выберите опцию замок от детей при помощи кнопок "**V**" или "**A**".

Для включения или выключения функции замка от детей нажмите кнопку "◀" или "▶". Если выбрано значение **On** или **Off** то управлять телевизором можно будет только при помощи пульта дистанционного управления. В этом случае кнопки панели управления, за исключением кнопки **дежурного режима** работать не будут.

Нажатием одной из этих кнопок, на экране будет отображаться надпись **Замок от детей включен** когда экранное меню не отображается на экране.

#### Язык

Для выбора опции **Язык** нажмите кнопку "▼" или "▲". Для выбора **Язык** нажмите кнопку "◀" или " ▶".

#### Масштаб по умолчанию

При установке масштабирования на АВТО, телевизор будет устанавливать масштабирование в соответствии с сигналом. При отсутствии информации WSS или о формате кадра телевизор будет использовать данный параметр для адаптации. Для выбора опции Масштаб по умолчанию нажмите кнопку "♥" или "▲" Нажатием кнопки "◀" или "▶" вы можете установить следующие опции для функции Масштаб по умолчанию, 16:9, 4:3 или 14:9.

#### Синий фон

При слабом или отсутствующем сигнале телевизор автоматически переключится на синий фон. Для этого **включите Синий фон**.

Нажатием кнопки "▼" или "▲" выберите опцию синий фон. Для включения или выключения данной функции нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Фон меню

Выберите **Фон меню** при помощи кнопок "▼" или "▲". Фон меню можно установить, нажав кнопку " ◀" или "▶".

#### Режим энергосбережения

С помощью кнопки "▼" или "▲" выберите Power Save Mode.

Нажмите кнопку "◀" или "▶", чтобы установить режим энергосбережения в состояние On (вкл.) или Off (выкл.)

См. раздел "Информация об охране окружающей среды" в данном руководстве для получения дополнительной информации по режиму Power Save Mode.

Примечание: Функция подсветки будет видна, если установлен режим энергосбережения (Power Save Mode).

#### Подсветка

Данный параметр контролирует уровень подсветки. Выберите Подсветка нажав"▼" или "▲" Нажмите " ◀" или "▶" для установки режима подсветки: Авто, Средняя Максимальнаяили Минимальная.

### Максимальное время отображения меню

Для установки определенного времени отображения меню установите значение посредством данной опции.

Выберите Максимальное время отображения меню при помощи кнопок "▼" или "▲". Для

Русский - 16 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.ing 16

26.08.2010 14:06:30

изменения времени отображения меню на **15 сек**, **30 сек** или **60 сек**. нажмите кнопку "**4**" или "**b**".

#### Язык телетекста

Для выбора опции Teletext Language нажмите кнопку "♥" или "▲" Для изменения языка телетекста. на Западный, Восточный, Турецкий/греческий, Кириллица, Арабский или Персидский нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Ext Out

Для выбора опции Ext Out нажмите кнопку "♥" или "▲". Для включения или выключения функции Ext Out нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Примечание:

Для копирования с DVD или VCR нужно выбрать соответствующий источник из меню и включить EXT Out в меню функций.

#### Полноэкранный режим HDMI PC (опция)

Если нужно видеть экран РС в режиме HDMI посредством внешнего подключения, нужно включить опцию ПОЛНОЭКРАННЫЙ РЕЖИМ HDMI РС для правильной настройки формата экранаДанный пункт может быть неактивным при некоторых разрешениях.

Примечание: При подключении устройства HDMI и переключении телевизора в режим HDMI данная функция будет видна (за исключением разрешения 1080i/1080P).

#### Полноэкранный режим (опция)

При подключении устройства через разъем HDMI или YPbPr и установке разрешения 1080i/1080P буде виден пункт Полноэкранный режим. Можно установить Полноэкранный режим на 1:1 или Обычный с помощью "◀" или "▶". При выборе 1:1 формат экрана будет установлен правильно. При установке Обычный формат экрана может расшириться.

#### Меню установки



#### Программа

Для выбора опции «Программа» нажмите кнопку "♥" или "▲". Для выбора номера программы нажмите кнопку "◀" или "▶". Вы также можете ввести номер при помощи кнопок цифровой клавиатуры пульта дистанционного управления. Можно сохранить в памяти до 200 программ с номерами от 0 до 199.

#### Полоса

Полосу можно установить на С или S. Нажмите "
«
" или "
"
" чтобы задать полосу.

#### Канал

Переключать каналы можно нажатием кнопки "◀" или "▶" или кнопок цифровой клавиатуры.

#### Система цвета

Для выбора опции «Система цвета» нажмите кнопку "▼" или "▲". Для изменения системы цветности на PAL, PAL 60, SECAM или ABTO, нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Звуковая система

Для выбора опции «Система звука» нажмите кнопку "♥" или "▲". Для изменения системы звука на BG,DK, I, L или L нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Точная настройка

Для выбора опции Точная настройка» нажмите кнопку "▼" или "▲". Для проведения настройки нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Поиск

Для выбора опции «Поиск» нажмите кнопку "♥" или "▲". Для начала поиска программы нажмите кнопку "◀" или "▶". Вы также можете ввести необходимую частоту при помощи цифровой клавиатуры, когда подсвечена опция «поиск».

#### Хранение

Для выбора опции «Хранение» нажмите кнопку "▼" или "▲". Для сохранения настроек нажмите кнопку "▶" или **ОК**. На экране отобразится надпись"сохранено...".

#### Меню установки в режимах AV

Следующее окно появляется в меню установки, когда телевизор находится в режиме AV. Здесь доступны только ограниченные опции. Переключитесь в режим TV для просмотра полной версии меню Установка



#### Система цвета

Для выбора опции Система цвета нажмите кнопку "▼" или "▲". Для изменения системы цветности на PAL, SECAM, PAL 60, ABTO, NTSC 4,43 или NTSC 3,58 нажмите кнопку "◀" или "▶".

#### Хранение

Для выбора опции **Сохранение программы**. нажмите кнопку "▼" или "▲". Для сохранения настроек нажмите кнопку"▶" или **ОК** На экране отобразится надпись "**сохранено...**".

#### Таблица программ

Для выбора опции **Таблица программ** нажмите кнопку "▼" или "▲". Для отображения таблицы программ нажмите кнопку"▶"

67	ГЛ 🥢 🭳 ТАБЛИЦА Г		<i>₫</i>
P001		P011	
P002		P012	
P003		P013	
P004		P014	
P005		P015	
P006		P016	
P007		P017	
P008		P018	
P009		P019	
P010		P020	
	= Имя	= B	ставить
	<ul> <li>Удалить</li> </ul>	A	PS

Перемещая курсор в четырех направлениях, Вы можете выбрать 20 программ на одной странице. Для просмотра всех программ в режиме телевизора (за исключением режима AV) вы можете прокручивать страницы вверх или вниз при помощи кнопок перемещения. При перемещении курсора, программа выбирается автоматически.

#### Имя

Для изменения названия необходимой программы выберите программу и нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. Будет подсвечена первая буква выбранного названия. Нажмите кнопку "♥" или "▲" для изменения данной буквы, и кнопку "◀" или "▶" для выбора других букв. Нажатием **КРАСНУЮ** кнопки Вы можете сохранить название.

#### Перенос

۲

При помощи кнопок перемещения выберите программу, которую Вы хотите вставить. Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. При помощи кнопок перемещения курсора, переместите выбранную программу на необходимое место и нажмите снова **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

#### Удалить

Для удаления программы нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Повторное нажатие **ЖЕЛТУЮ** кнопки удаляет выбранную программу из списка программ, и программы сдвигаются на место удаленной программы.

### APS - Система автоматического программирования)

При нажатии СИНЕЙ кнопки, на экране появится меню, функции автоматической системы настройки и программирования:



#### Страна

Для выбора страны, нажмите кнопку "▼" или "▲ ". Для выхода из функции АСН нажмите СИНЮЮ кнопку.

Нажатием кнопки **ОК** или **КРАСНОЙ** кнопки для запуска автоматического поиска каналов, все сохраненные программы будут удалены, а телевизор будет искать доступные каналы. В процессе автоматического поиска каналов отобразится следующее меню OSD





[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.in 18

При нажатии **BLUE** кнопки функция APS будет отменена, а на экране появится таблица программ.

Если подождать завершения работы функции автоматической настройки программ, на экране откроется таблица программ с найденными и отсортированными программами.

#### Меню источника сигнала

Для выбора шестого значка нажмите кнопку "▼ " или "▲". Затем нажмите кнопку "▶" или **ОК**. На экране откроется исходное меню сигнала



В меню источника выделите источник сигнала при помощи кнопки "V" или "A" и переключитесь в данный режим при помощи кнопки ">" Опции источника; TV, EXT-1, EXT-2, FAV, HDMI-1, HDMI-2, YPbPr или PC-VGA.

Примечание: После подключения систем опционального оборудования к телевизору можно переключаться на различные источники входа для просмотра изображения с них.

#### Меню медиа-браузера

При подключении флэш-диска USB к телевизору на экране появится следующее меню, если подключенный диск USB совместим с данным телевизором. Содержимое окна будет изменяться в зависимости от файлов на диске USB.

 Можно воспроизводить изображения (файлы .jpg) или музыку (файлы .mp3) через медиабраузер.

#### Примечание:

۲

 См. раздел е section "Использование цифровых мультмедийных разъемов" перед подключением устройства к телевизору.

• При входе в меню медиа-браузера без подключения устройства USB к телевизору появится сообщение "Нет устройства USB".



**Примечание**: Неизвестные форматы файлов будут отмечены знаком вопроса.

Можно использовать следующие цифровые кнопки ПДУ для перемещения между файлами на диске USB:

Вверх/Вниз Перемещение по файлам

ОК Просмотр / Воспроизведение избранного / Вход в папку.

Меню Назад

۲

Красная Фильтрация файлов JPG

ЗЕЛЕНАЯ Фильтрация файлов МРЗ

"▼" / "▲" Выбор следующего или предыдущего файла.

#### Воспроизведение МРЗ-файлов

При воспроизведении файла mp3 в его процессе появится следующее окно:

### Of Violin Concerto No.3,KV 216,3 Ron.mp 6:33 160Kbps 7871KB 44100H:

Для доступных функций можно использовать клавиши курсора ПДУ.

#### Воспроизведение .jpg-файлов

При воспроизведении файла јрд в его процессе появится следующее окно:



Для доступных функций можно использовать клавиши курсора ПДУ.

Русский - 19 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

#### Система меню режима РС

Для получения информации о подключении ПК к телевизору см. раздел "Подключение LCDтелевизора к ПК".

Для переключения на источник **PC** нажмите кнопку "Источник" на ПДУ и выберите вход Можно также использовать меню "Источник" для переключения в режим **PC**.

Следует отметить, что настройки меню режима РС доступны только, когда источником сигнала на телевизор является ПК.

#### Меню положения изображения РС

Выберите первый значок с помощью кнопок "◀" или "▶" На экране откроется меню. Положение РС

<b>ГОРИНИЕ ИЗ</b>	66Р. ПК
Автом. Позиц. Гор. Положение Вертик. Положение фаза Точ. Часы	50 33 31 50
Нет Сиг	чала

#### Автоположение

۲

Если Вы перемещаете изображение по горизонтали или по вертикали в нежелательное положение, при помощи этой функции Вы можете автоматически переместить изображение в правильное положение. Таким образом, данная настройка автоматически оптимизирует дисплей.

Выберите опцию Автоположение" при помощи кнопки "▼" или "▲" Нажмите кнопку **ОК** или "◀", "▶".

**Предупреждение**: Для оптимального реультата выполняйте настройку при полноэкранном изображении.

#### Н (Горизонтальное) положение

Функция горизонтального положения перемещает изображение горизонтально по экрану вправо или влево.

Выберите опцию **Н-положение** при помощи кнопки "▼" или "▲". Для настройки параметров функции используйте кнопку "◀" или "▶".

#### V (Вертикальное) положение

Функция вертикального положения перемещает изображение на экране вертикально вверх или вниз.

Выберите опцию V -положение при помощи кнопки "▼" или "▲". Для настройки параметров функции используйте кнопку "◀" или "▶".

#### Фаза

В зависимости от разрешения изображения и частоты сканирования, которые Вы установили в телевизоре, Вы можете видеть нечеткое или снежащее изображение на экране. В таком случае, Вы можете воспользоваться данной функцией для получения четкого изображения методом проб и ошибок.

Выберите опцию Фаза при помощи кнопки "▼ " или "▲". Для настройки параметров функции используйте кнопку "◀" или "▶".

#### Синхросигнал

Настройка синхросигнала исправляет искажения, которые отображаются как вертикальная сегментация в полосы при интенсивно меняющихся точечных изображениях, например крупноформатные таблицы, параграфы или текст более мелких шрифтов.

Выберите опцию **Dot Clock** при помощи кнопки " ▼" или "▲" Для настройки параметров функции используйте кнопку"◀" или "▶".

#### Меню изображения в режиме РС

Для регулировки изображения PC выполните следующие действия:

Для выбора второго значка нажмите кнопку "◀" или "▶". На экране откроется меню изображения ПК.

Настройки контрастности, яркости, цветности и температуры цвета в этом меню идентичны настройкам, описанным в разделе «Система меню аналогового телевидения».

**Примечание**: При установке пользовательской температурыцвета задавать значения R, G, B можно вручную.

Установки Sound, Feature и Source (звука, функции и источника) идентичны установкам, описанным в Analog Tv menu system (системе меню аналогового телевидения).

### Отображение информации телевизора

При вводе новой программы или нажатии кнопки "INFO/()" на экране отображается номер программы, название программы, индикатор звука и режим масштаба.

#### Функция отключения звука

Нажмите "💢", чтобы отключить звук. Индикатор отключения звука появится в верхней части экрана.

Русский - 20 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.in 20

Отменить функцию временного отключения звука можно 2 способами: во-первых, нажатием кнопки ""Ҳ", а во-вторых, нажатием кнопки увеличения уровня громкости

# Режимы PIP (картинка в картинке) и PAP (картинка и картинка)

Нажмите кнопку " []/ []" один раз для включения режима PIP.

В PIP режиме небольшое изображение (PIP изображение) появится на главном экране. Для окна функции PIP (картинка-в-картинке) существует 1 размер и 4 положения (вверху слева, вверху справа, внизу слева и внизу справа).

Когда режим PIP включен, PIP окно по умолчанию становится активным окном, и активное окно выделяется желтой рамкой. Для изменения активного окна, нажмите кнопку " " или " ". Информация о статусе OSD относится к активному окну. Место статуса OSD одно и тоже для обоих окон. Для выхода из PIP режима снова нажмите кнопку " []/]]".

В РАР режиме два изображения одинакового размера появятся на экране. Пропорции изображений фиксированы.

При переключении в РАР режим главное окно PIP режима будет находиться в правой половине экрана. Для изменения активного окна, нажмите кнопку "◄" или "►".

( )

Для выхода из режима РАР снова нажмите кнопку "[]/]]

#### Выбор режима изображения

Нажав кнопку **PRESET** можно изменить настройки **режима изображения** в соответствии с требованиями. Доступные опции: Динамический, Естественный и Кино.

Примечание: Данная функция будет недоступна в режиме PC.

#### Блокировка изображения

Вы можете зафиксировать изображение на экране, нажав кнопку "**OK**" на ПДУ. Нажмите "**OK**" для фиксации изображения. Для выхода из режима фиксации нажмите кнопку повторно.

Примечание: Данная функция доступна только в аналоговом режиме.

### Режимы масштабирования изображения

Вы можете изменить коэффициент пропорциональности изображения телевизора для просмотра картинки в различных режимах масштабирования.

Русский - 21 -

Для непосредственного изменения режима масштабирования нажмите кнопку "SCREEN".

Доступные режимы масштабирования перечислены ниже.

#### Примечание:

В режимах **YPBPR** и **HDMI**для значений разрешения 720р-1080i, доступен только режим 16:9.

Режим масштаба в режиме PC изменить нельзя.

#### Авто

Когда в передаваемый телевизионной станцией сигнал, или в сигнал от внешнего оборудования включен сигнал WSS (автоматическое определение формата изображения) который определяет форматное соотношение изображения, телевизор автоматически изменяет режим MACШТАБА в соответствии с сигналом WSS в соответствии с сигналом WSS (автоматическое определение формата изображения).

 Если режим ABTO работает неправильно вследствие плохого качества сигнала WSS (автоматическое определение формата изображения) или если Вы хотите изменить режим МАСШТАБА установите другой МАСШТАБА вручную.

#### 16:9

Данная функция равномерно растягивает изображение нормального формата (формат 4:3) с левой и правой сторон для заполнения ТВ экрана в широкоформатном режиме.



 Для изображений формата 16:9, которые были переделаны в нормальное изображение (формат 4:3), используйте режим 16:9 для восстановления изображения в первоначальный формат.

#### 4:3

Используйте данную функцию для просмотра нормального изображения (формат 4:3), так как это оригинальный формат изображения.



#### Панорамное изображение

Данный формат растягивает нормальное изображение (формат 4:3) с левой и правой сторон до конца экрана. При этом изображение остается естественным.

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

26.08.2010 14:06:33



Нижняя и верхняя части изображения немного обрезаны.

#### 14:9

Данная функция увеличивает размеры широкоэкранного изображения (формат 14:9) до верхней и нижней границ экрана.



#### Кино

Данная функция увеличивает широкоэкранное изображение (формат 16:9) до полноэкранного.



#### Субтитры

Данная функция увеличивает широкоэкранное изображение (формат 16:9) с субтитрами до полноэкранного.



#### Масштаб

Данная функция масштабирует изображение.



Примечание: Перемещаться по экрану можно с помощью кнопок "▼"/"▲", когда режим масштаба установлен как панорамный, 14:9, Кино или Субтитры.

#### Телетекст

Система телетекста передает на телевизор такую информацию, как новости, спорт и погода. Следует отметить, что если сигнал является недостаточно сильным, например, при плохой погоде, то в тексте могут быть ошибки, либо может произойти выхд из режима телетекста.

Кнопки функций телетекста перечислены ниже:

#### "🗐 " Телетекст /Mix/PAT

۲

Активация режима телетекста при однократном нажатии. Повторное нажатие данной кнопки разделяет экран на два окна: в одном отображается телетекст, а в другом - текущий канал. Повторное нажатие приводит к выходу из режима телетекста.

#### "RETURN" Индекс

Выбор указанной страницы телетекста.

#### "SCREEN" Расширение

Нажмите кнопку один раз для увеличения верхней половины страницы. Для увеличения нижней половины текста нажмите данную кнопку повторно. Последующее нажатие данной кнопки возвратит размер к нормальному.

#### "≡?)" Отображение скрытой информации

Отображение скрытой информации (например, решения для игр).

#### **"ОК" Удержание**

Удержание страницы телетекста в нужный момент. Для продолжения работы нажмите данную кнопку повторно.

#### "< Подстраницы

Выбор подстраниц (при наличии таковых) при активированном телетексте.

Р/СН+ / Р/СН- и цифры (0-9)

Для выбора страницы нажмите данную кнопку. Примечание: Большинство телестанций для

своих индексных страниц используют код 100.

#### Цветные кнопки

#### (КРАСНАЯ / ЗЕЛЕНАЯ / ЖЕЛТАЯ / СИНЯЯ)

Ваш телевизор поддерживает обе системы FASTEXT и TOP text При доступности данных систем страницы разделяются по группам или по темам.

Если доступна система **FASTEXT** то разделы на странице телетекста приобретут цветовую кодировку, и их можно будет выбирать с помощью цветных кнопок. Нажмите цветную кнопку, которая соответствует вашему запросу.

Появятся цветные записи, показывающие, какие кнопки нужно использовать при наличии передачи **TOP text** Команды, вызываемые нажатием кнопок "**V**" или "**A**" будут осуществлять запрос на переход к следующей или предыдущей странице соответственно.

Русский - 22 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

26.08.2010 14:06:33

#### Советы

#### Уход за экраном

Протирайте экран слегка влажной мягкой тканью. Не пользуйтесь абразивными растворителями, иначе можно повредить верхний слой покрытия экрана телевизора.

Для безопасности отключайте телевизор при чистке. При перемещении телевизора крепко держите его за нижнюю часть.

#### Персистентность изображения

Следует отметить, что при воспроизведении персистентного изображения может присутствовать остаточное изображение. Через некоторое время персистентное изображение на LCD-телевизоре может исчезнуть. Постарайтесь выключить телевизор на некоторое время.

Чтобы избежать подобных проблем не оставляйте на экране одно и то же изображение в течение длительного времени.

#### Нет питания

( )

Если на телесистему не подается питание, проверьте кабель и подключение к розетке.

#### Плохое изображение

Вы выбрали правильную телевизионную систему? Телевизор или комнатная антенна находятся слишком близко к незаземленному звуковому оборудованию или неоновым лампам и т.д.?

Горы или высокие здания могут привести к тому, что изображение будет размываться и двоиться. Иногда качество изображения удается улучшить, повернув антенну.

Изображение или телетекст невозможно прочитать? Проверьте, правильно ли введена частота. Выполните перенастройку каналов.

Качество изображения может ухудшиться, если к телевизору одновременно подключено два внешних устройства. В этом случае отсоедините одно из периферийных устройств.

#### Отсутствует изображение

Антенна подключена правильно? Плотно ли вставлен штекер антенны? Не поврежден ли антенный кабель? Те ли штекеры используются для подключения антенны? Если Вы сомневаетесь, обратитесь к своему поставщику.

Сообщение «нет изображения» означает, что телевизор не получает сигнала. Те ли кнопки Вы нажали на пульте дистанционного управления? Попробуйте еще раз.

Проверьте правильный выбор источника входа.

#### Звук

۲

Звук не слышен. Возможно, Вы включили звук, нажав кнопку 💥 ?

Звук слышен только из одного динамика. Баланс звука установлен на максимальный уровень для одного динамика? См. раздел **Меню звука**.

#### Пульт дистанционного управления

Телевизор не реагирует на сигналы с пульта дистанционного управления. Возможно, разрядились батареи. В этом случае Вы можете использовать кнопки в нижней части телевизора.

#### Входные источники

Если вы не можете выбрать источник входа, возможно, отсутствуют подключенные устройства.

Проверьте кабели AV и подключение, если вы ранее пытались подключить устройство.

۲

Русский - 23 -

#### Приложение А: Режимы работы телевизора в качестве дисплея РС

Дисплей имеет максимальное разрешение 1920 х 1200. В следующей таблице приводятся некоторые типичные режимы видеодисплея.

Ваш телевизор не может поддерживать разные разрешения. Доступные режимы разрешения перечислены ниже:

При переключении ПК в неподдерживаемый режим на экране появится предупреждающее сообщение.

**Примечание**: Режимы разрешения, отмеченные (\*), недоступны в режимах PIP/PAP.



#### Приложение В: Совместимость сигналов AV и HDMI (типы входных сигналов)

Источник	Поддерживае	Доступно	
	PAL	0	
EXT-1	NTS	0	
(SCART 1)	RGI	0	
,	RGI	0	
	PAL	50/60	0
EXT-2	NTS	C 60	0
(SCART-2)	RGI	3 50	Х
	RGI	3 60	Х
	PAL	50/60	0
FAV	NTS	C 60	0
	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
VPhPr	720P 50Hz		0
	720P 60Hz		0
	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0
	4801	60Hz	0
	480P	60Hz	0
	5761	50Hz	0
	576P	50Hz	0
	720P	50Hz	0
HDMI1 HDMI2	720P	60Hz	0
	10801	50Hz	0
	10801	60Hz	0
	1080P	50Hz	0
	1080P	60Hz	0
	1080P	24 HZ	0

#### (Х: Недоступно, О: Доступно)

Примечание: В некоторых случаях сигнал на LCD-телевизоре может отображаться неправильно. Проблема может заключаться в несоответствии стандартов источника (DVD, приставка и пр.). В данном случае обратитесь к своему дилеру, а также производителю оборудования-источника.

Русский - 24 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

#### Приложение С: Поддерживаемые разрешения DVI

Подключая устройства к вашему телевизору при использовании кабелей конвертера DVI (не входящего в поставку), вы можете сослаться на следующую информацию.

	24Hz	25Hz	30Hz	50Hz	60Hz
480i					Ø
480p					Ø
576i					
576p					
720p				Ø	Ø
1080i				☑	Ø
1080p	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø

#### Приложение D: Комбинации режимов PIP/PAP

ГЛАВНОЕ	тv	Scart1	Scart2	FAV	HDMI1	HDMI2	YPbPr	PC- VGA
тν	×	✓ (RGB)	x	x	✓	✓	~	✓
Scart1	(RGB)	×	(RGB)	✓ (RGB)	✓	~	~	✓
Scart2	×	(RGB)	×	×	✓	✓	✓	✓
FAV	×	✓ (RGB)	x	x	~	~	~	✓
HDMI1	~	~	~	~	×	×	~	✓
HDMI2	✓	✓	✓	~	×	×	~	✓
YPbPr	~	~	~	~	~	~	×	✓
PC-VGA	~	~	~	✓	✓	~	~	×

(RGB): Это указывает, что, выбор возможен, только если у Scart-1 есть сигнал RGB.

**Ограничения**: Источник Scart-1 должен иметь сигнал RGB, чтобы работать в режимах PIP\PAP с источником TV, Scart-2, FAV, .

Если эти источники установлены в главное окно, и у Scart-1 нет сигнала RGB, источник Pip\Pap не может быть подключен к источнику Scart-1.

Если scart-1 источник установлен в главное окно, и у scart-1 нет сигнала RGB, источник Pip\Pap не может быть подключен к телевизору, Scart-2, FAV источникам.

### Приложение E: Поддерживаемые форматы файлов для режима USB

	Расширение		Формат	Примечания
Медиа	файла	Видео	Звук	(Максимальное разрешение/скорость в битах и пр.)
			MPEG 1/2	
Музыка	.mp3	-	Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Частота дискретизации: 8К ~ 48 кГц, скорость в битах: 32К~320 кб/с
				ШхВ = 7680х4320, До 16 мегапикселей
Фото	.jpg	Bas	eline JPEG	Поддержка форматов: 444/ 422/ 420/ Gravscale

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.i

۲

26.08.2010 14:06:34

#### Технические характеристики ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ СИГНАЛ PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L' ПРИНИМАЕМЫЕ КАНАЛЫ СВЧ (ДИАПАЗОН І/ІІІ) УВЧ (ДИАПАЗОН U) ГИПЕРЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН КОЛИЧЕСТВО ЗАРАНЕЕ УСТАНАВЛИВАЕМЫХ КАНАЛОВ 200 ИНДИКАТОР КАНАЛА Сообщение на экране РАДИОЧАСТОТНЫЙ АНТЕННЫЙ ВХОД 75 Ом (несбалансированный) РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ 220-240V АС, 50/60 Гц. АУДИО German + Nicam Stereo Мощность звуковых выходов (W<sub>RMS.</sub>) (10% THD) 2 x 6 ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (Вт) 150 W (макс) < 1 W (Дежурный режим) ПАНЕЛЬ Дисплей 16:9, размер экрана 32" ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ (мм) ДхШхВ (с подставкой): 212х 776 х 567 Вес (кг) 10,40 ДхШхВ (без подставки): 94 х 776 х 524

۲

Вес (кг) 9,70

Русский - 26 -

[RU]\_MB35\_COST\_ANALOG\_32884W\_1810UK\_BRONZE3\_10069888.ii 26

26.08.2010 14:06:34